

# Nowy Czas

Nr 102 - rok II.

Wychodzi trzy razy tygodniowo:  
we wtorki, czwartki i soboty

Jędrzejów, dnia 18 października 1940 roku

Oddito w druk. „Nowy Czas”  
Jędrzejów Rynek 1 Telefon nr 50

Cena 10 groszy

Administracja i ekspedycja: Jędrzejów, Rynek 1. Tel. 50.— Oddział w Kielcach: M. Klebābczy,  
ul. Sienkiewicza 39 m. 2. — Prenumerata miesięczna w Jędrzejowie 1.40 zł, pod opaską 2 zł.

Ceny za ogłoszenia: a) handlowe: cała strona 200 zł, pół strony 150 zł, ćwierć 75 zł,  
jedna ósma 50 zł, szesnastka 30 zł; b) drobne: za słowo 20 gr, przy poszukiwaniu pracy 10 gr.

## ROSJA ZAPRZECZA

jakoby prowadzone były rokowania między Anglią a Rosją, Turcją, Jugosławią i Grecją

Agencja „Tass” opublikowała następujące dementi: „Agencja prasowa Reutersa rozposzechniała doniesienia „Daily Telegraphu” i dziennika „Morning Post”, które przyniosły informacje, jakoby obecnie prowadzone były między Wielką Brytanią, Turcją, Rosją Sowiecką, Jugosławią i Grecją rokowania na temat przenikających na tereny wschodnie wpływów Niemiec. Agencja „Tass” upoważniona jest do wyjaśnienia, iż te informacje nie polegają na prawdzie, a są jedynie fantastycznym wymysłem „Daily Telegraphu” i „Morning Post”.

### Olbrzymie pożary w Anglii

Naczelną komenda armii niemieckiej donosi: Jedna łódź podwodna zatopiła z konwojowanego transportu morskiego dwa nieprzyjacielskie parowce-cysterny łącznej pojemności 20.000 t. oraz ciężko uszkodziła dalszy transportowiec. Druga łódź podwodna zatopiła uzbrojony brytyjski okręt handlowy „Devonshire” pojemności 11.275 ton, trzecia łódź podwodna zatopiła uzbrojony parowiec handlowy pojemności 4.900 t. W czasie ataku eskadr torpedówek na brytyjskie wybrzeże Kanału La Manche zniszczono przed kilku dniami dwa nieprzyjacielskie ścigacze łodzi podwodnych i dwa mniejsze okręty handlowe oraz wzięto do niewoli 40 Anglików. W ciągu wczorajszego dnia obrzucono Londyn bombami ciężkiego kalibru. Skutki ataków dziennych zostały jeszcze powiększone nocnymi atakami. Na obszarze pomiędzy Hyde Park i dokami Towarzystwa Indyjskiego wybuchły po olbrzymich eksplozjach i wystrzałach płomieni po obu stronach Tamizy wielkie pożary, które szybko poczęły się rozszerzać, utrudniając znacznie wytwarzanymi przez siebie chmurami dymów dobrą poza tym widoczność. Na północ od Londynu celnie wymierzonymi bombami zniszczono hangary i schrony na pewnym lotnisku. Inne samoloty bojowe zaatakowały w bardzo niskich lotach obozowisko wojskowe w południowej Anglii. Pożary, jakie wybuchły tu w barakach i schronach, obserwowano w czasie lotu powrotnego jeszcze do połowy Kanału La Manche. Również obrzucono bombami częściowo najcięższych kalibrów, obiekty kolejowe w Anglii południowej i środkowej. Nieprzyjaciel nadleciał jak zwykle pod osłoną ciemności nad teren Niemiec i terenów okupowanych. Spotkał się on przy tym ze skuteczną obroną ze strony nocnych myśliwców i artylerii przeciwlotniczej. Zrzucone bomby wyrządziły jedynie nieznaczne szkody materialne w budynkach i obiektach niewojskowych. Również ofiary spowodowane zostały tylko wśród ludności cywilnej. Rozległe, oznaczone znakami Czerwonego Krzyża zabudowania szpitala Rudolfa Virchowa w Berlinie zostały ponownie trafione bombą wybuchającą. Szczególnie silne zniszczenia, spowodowane przez bombowce brytyjskie w ostatnich dniach we francuskim mieście portowym Le Havr i na terenie holenderskim. Liczne budynki zostały zniszczone pożarami, wskutek czego wiele ludności cywilnej pozostało bez dachu nad głową. Nieprzyjaciel stracił łącznie 6 samolotów, z czego 3 zostały zestrzelone przez nocnych myśliwców. Mała strażnicza łódź portowa zestrzeliła koło wybrzeża Kanału La Manche jeden nieprzyjacielski samolot. Zaginął jeden niemiecki samolot.

### Wielkie sukcesy lotnictwa włoskiego

Włoski komunikat wojenny z wtorku: Nieprzyjacielskie statki wojenne, ciężko już uszkodzone w czasie ostatnich potyczek morskich i powietrznych, zostały ponownie zaatakowane we wschodniej części Morza Śródziemnego przez lotników włoskich, którzy pomimo gwałtownej obrony artylerii przeciwlotniczej oraz nieprzyjacielskich samolotów myśliwskich, które wystartowały z lotniskowca, uzyskali poważne sukcesy. Jeden z włoskich samolotów trafił torpedą nieprzyjacielski krążownik, pod najprzedniejszą wieżą artyleryjską. Jeden transportowiec został celnie trafiony bombą średniego kalibru. Dalsze ciężkie szkody, wyrządzone na statkach nieprzyjacielskich ustala się obecnie przy pomocy kontroli fotograficznej. W Afryce północnej eskadry samolotów włoskich obrzuciły bombami z widocznym rezultatem obozy angielskie w El Daba, Fuka, Maaten Bagush i Seir Abu Smeit. Jeden samolot został zniszczony na ziemi. Na wschód od Sidi Barani odparto patrole nieprzyjacielskie. Samoloty nieprzyjacielskie bombardowały ponownie Bengasi, przy czym trafiono dzielnice mieszkaniowe koło fortu i w centrum miasta. Eskadry włoskich myśliwców oraz natychmiastowa akcja ziemnej ochrony przeciwlotniczej przerwały działalność nieprzyjacielskich samolotów. W obiektach wojskowych nie wyrządzono żadnych szkód, natomiast poważnie uszkodzonych zostało 8 domów. Dwie osoby odniosły rany. Dalsze ataki powietrzne na Bardin i Sollum spowodowały zranienie jednej osoby, jednak nie wyrządziły żadnych godnych wzmianki szkód. W Afryce Wschodniej samoloty włoskie w niskich lotach bombardowały nieprzyjacielskie pozycje na Monte Rejan, Otrub i na południe od Cuvra. Jeden z włoskich samolotów wywiadowczych zaatakowany nad Adenem przez nieprzyjacielskie myśliwce, zestrzelił w czasie walki powietrznej jeden samolot typu Gloucester. Samoloty angielskie obrzuciły bombami Decamurę, wyrządzając nieznaczne szkody materialne i powodując zranienia 3 osób. Zestrzelono dwa nieprzyjacielskie samoloty. Dalsze nieprzyjacielskie ataki powietrzne na Burgavo, Saganeita, Sanafe, El Uak, Gemma i Gura, nie spowodowały ani ofiar w ludziach, ani szkód materialnych.

### Przybycie niemieckiej misji wojskowej do Bukaresztu

Na dworzec w Basaessa koło Bukaresztu, przybrany uroczystości flagami niemieckimi i rumuńskimi przybył dziś pociąg specjalny z członkami niemieckiej misji wojskowej. Celem powitania gości zjawili się na dworcu: zastępca premiera i komendant Żelaznej Gwardii Horia Sima, minister spraw zagranicznych Sturdza, podsekretarz stanu w ministerstwie wojny generał Pantazi, szef sztabu generalnego armii rumuńskiej generał Joanitiu oraz wyżsi oficerowie armii rumuńskiej. Ponadto obecny był poseł Fabrizius wraz z członkami poselstwa. Zjawili się: poseł włoski, przedstawiciele dyplomatyczni Hiszpanii i Japonii oraz attache wojskowi tych krajów. Szef misji wojskowej generał Hansen przeszedł przed frontem kompanii honorowej, po czym w sali recepcyjnej dworca szef sztabu generalnego armii rumuńskiej generał Joanitiu powitał w serdecznych słowach szefa

niemieckiej misji wojskowej imieniem szefa rządu generała Antonescu, przy czym podkreślił, że przysłanie niemieckiej misji wojskowej do Rumunii jest symbolem współdziałania obu krajów. Generał Hansen w serdecznych słowach podziękował za powitanie, zgotowane jemu oraz jego oficerom przez armię i ludność rumuńską. Rząd Rzeszy przychylił się do prośby szefa rządu rumuńskiego o przysłanie misji wojskowej, celem podzielenia się doświadczeniami z armią rumuńską. Generał Hansen oraz cała jego misja oddadzą się bez zastrzeżeń pracy nad tym zadaniem. Bezpośrednio po odejście z dworca, generał Hansen w towarzystwie posła niemieckiego i niemieckich attache wojskowych złożył wizytę szefowi państwa generałowi Antonescu.

### Australia nie życzy sobie wojować z Japonią

Australijski premier Menzies oświadczył, że Australia dotychczas nie prowadziła wojny z Japonią i w przyszłości nie życzy sobie być zamieszana w działania z tym krajem.

### Zwycięska ofensywa Japończyków

Wojska japońskie przepuściły w poniedziałek szturm na chińskie pozycje kluczowe pod Suan Czeng, na południowy wschód od Tuhu nad rzeką Jangtse. Po kilkugodzinnych niezwykle zaciętych walkach wojska chińskie — jak to donosi japoński komunikat wojenny — wycofały się, pozostawiając na polu bitwy kilka tysięcy zabitych. Z innych odcinków frontu, około 800 km, nadchodzą wiadomości o sukcesach Japończyków.

### Obywatele amerykańscy opuszczają Szanghaj

Ponad 1000 osiadłych w Szanghaju obywateli amerykańskich wpisało się za poradą władz na listy osób ewakuowanych. Jak wynika z licznych ogłoszeń w dziennikach, przybiera na sile likwidacja mieszkań i przedsiębiorstw handlowych obywateli amerykańskich.

### Amerykanie wyprowadzają się z Chin

Oddział City-Bank of New York w Pekinie zwrócił się pismem ogólnym do swoich klientów z prośbą o podjęcie kont. Przypuszcza się, iż pozostaje to w związku z zamiarem likwidacji oddziału i opuszczenia Chin, ponieważ szereg firm amerykańskich poczynił przygotowania do ewakuacji. W przeciwieństwie do tej informacji, tenże dziennik donosi, że przebywający na terenie Chin północnych Amerykanie, pracujący w charakterze wychowawców i misjonarzy, oświadczyli iż nie mają najmniejszego zamiaru opuszczenia Chin.

### Autostrada z Rumunii do Triestu

W związku z planowanym podjęciem budowy wielkiej autostrady, łączącej Rumunię z Morzem Adriatyckim, donosi triesteński dziennik „Piccolo”, że wspomniana autostrada przecinać będzie Jugosławię i kończyć się będzie w włoskim mieście portowym Trieście. W sprawie budowy autostrady ra terenie Jugosławii prowadzone są obecnie rokowania z zainteresowanymi tamtejszymi czynnikami. Co się tyczy rumuńskiego odcinka autostrady, to zawarto już odpowiednie porozumienie.

### Zmiany w nowym rozkładzie jazdy

(patrz strona 2-ga)

## Dalsze skuteczne ataki niemieckie na Anglię

Naczelna komenda armii niemieckiej donosi: Eskadry samolotów bojowych lekkich i ciężkich kontynuowały w ciągu dnia oraz w nocy swoje ataki odwetowe na Londyn, atakując również bardzo skutecznie inne obiekty o doniosłym znaczeniu wojskowym w Anglii południowej i środkowej. W nieprzerwanych falach nadlatywały eskadry niemieckie, eskortowane w ciągu dnia przez samoloty myśliwskie, przypuszczając jeden atak po drugim, tak że pomiędzy poszczególnymi atakami zachodziły tylko krótkie przerwy. W Londynie powstały głównie na północ od Tamizy, na wysokości doków Wiktoria i Towarzystwa Indyjskiego wskutek uderzeń bomb średniego i ciężkiego kalibru pożary olbrzymich rozmiarów, które w ciągu nocy były widoczne nawet u ujścia Tamizy oraz na wybrzeżu wyspy brytyjskiej. Po ataku na jedną z elekrowni można było zaobserwować wielkie strzelające w górę płomienie i olbrzymie chmury dymu. Drugi atak większych rozmiarów dokonano na urządzenia portowe i zakłady zbrojeniowe w Liverpoolu. Zrzucone bomby wywołały tu również gwałtowne eksplozje i pożary. W czasie ataków na różnego rodzaju obiekty wojskowe w środkowej i południowej Anglii zniszczono m. i. schrony w dwóch obozowiskach wojskowych. W ujściu Tamizy załoga jednego z bojowych samolotów dokonała niezwykle śmia-

łego ataku w locie zniżonym na silnie strzeżony transport konwojowany, składający się z 18 uzbrojonych okrętów handlowych. Ponieważ samolot nie miał już więcej bomb, rozpoczął ogień z karabinów maszynowych, wzniesając w ten sposób pożar na rufie jednego z okrętów. Mimo, że nieprzyjaciel wielokrotnie unikał kontaktu bojowego z niemieckimi lotnikami myśliwskimi, doszło do szeregu walk powietrznych, zwycięskich dla niemieckich lotników. Na morzu, na zachód od Kadykau niemiecki bojowiec dalekosiężny zniszczył dwiema celnymi bombami uzbrojony nieprzyjacielski statek handlowy pojemności od 3 do 4 tys. ton. W ciągu dnia nieprzyjaciel nie atakował terenów Rzeszy i obszarów okupowanych. Dwa samotnie lecące samoloty wywiadowcze zostały już koło francuskiego wybrzeża odpędzone artylerią przeciwlotniczą. W ciągu nocy nadleciał nieprzyjaciel nad Niemcy północne i zachodnie. Bezplanowo zrzucone bomby wyrządziły tylko nieznaczne szkody w domach mieszkalnych, natomiast nie trafiły żadnych obiektów wojskowych lub gospodarczych służącym celom wojennym. Nieprzyjaciel stracił wczoraj łącznie 13 samolotów, z tego 12 w walkach powietrznych, jeden wskutek działania artylerii przeciwlotniczej. Jeden z niemieckich samolotów myśliwskich nie powrócił.

### Skuteczna działalność lotnictwa włoskiego

Włoski komunikat wojenny z poniedziałku: W Afryce północnej nieprzyjacielskie tanki usiłowały wykonać atak na południowy wschód od Sidi Barani, przyczym zostały z łatwością odparte ogniem włoskiej artylerii. Eskadry samolotów włoskich zaatakowały z widocznym rezultatem lotniska angielskie w Tuka i El Daba w Egipcie, szczególnie w El Daba, które zaatakowano w toku pełnego ruchu nocnego. Trzy statki ostrzeliwały pozycje włoskie w rejonie Sidi Barani, nie powodując strat w ludziach ani szkód materialnych. Nieprzyjacielski atak powietrzny wykonany większymi siłami na Tobruk spotkał się z intensywną i skuteczną obroną przeciwlotniczą, która w sposób zdecydowany sparaliżowała celność nieprzyjaciela. Trafiony został jeden barak a kilka przewodów telefonicznych zostało przerwanych. Jedna osoba została zabita. W Afryce wschodniej jedna z włoskich eskadr lotniczych ponownie zbombardowała Lodwar, wzniesając tam pożar.

Włoskie samoloty ponownie celnie zbombardowały urządzenia portowe na wyspie Perim na Morzu Czerwonym, przy czym wybuchły tam silne pożary. Samoloty nieprzyjacielskie zbombardowały Ciavello, Maggi, Cura i Toselli, wyrządzając nieznaczne szkody. Samoloty nieprzyjacielskie zaatakowały również port Portolago na Leros i trafiły przy tym kościół katolicki oraz inne budynki cywilne, zabijając 24 osoby i raniąc 20. W obiektach wojskowych nie wyrządzono żadnych godnych wzmianki szkód. Zestrzelono dwa samoloty nieprzyjacielskie.

### Atak powietrzny Japończyków na Yuennan

Z Hanci donoszą o dwukrotną ataku lotnictwa japońskiego, które wystartowało z lotnisk na terenie francuskich Indochin, na miasto Yuennan, będące stolicą południowo-zachodniej prowincji chińskiej, noszącej tą samą nazwę. Drugi atak miał miejsce w niedzielę, przy czym wielokrotnie bombardowano arsenał. Uszkodzeniu uległy również inne obiekty wojskowe.

### Ofensywa japońska w Chinach środkowych

Wspierane przez lotnictwo wojska japońskie, przy równoczesnym poparciu jednostek marynarki rzecznej rozpoczęły atak na froncie między Wuhu nad rzeką Jangtse i Hangczau liczącym 300 km. szerokości, na którym od czasów kampanii w r. 1937 nie miały miejsca

szczególniejsze działania wojenne. Według informacji nadeszłych z głównej kwatery wojsk japońskich w Chinach środkowych, czyni ofensywa dobre postępy. Przeciwno armii japońskiej występuje dwadzieścia dywizyj armii czunkijskiej, która posiada doskonale stanowiska.

### Wydatki wojenne Anglii

Jak wiadomo, od dwóch tygodni na prasę brytyjską nałożono zaostrezone przepisy cenzuralne, zakazujące podawanie prasie, w których miejscach niemieckie ataki bombowe na Londyn wyrządziły szkody. Obecnie niektóre dzienniki usiłują krytykować to zarządzenie. „Times”, który znalazł się w szeregu tych dzienników, oświadcza że „obecny system wskutek swego niezdecydowania pomiędzy ostrożną powściągliwością, a otwartością pociąga za sobą wszelkie możliwe niedogodności”. Jakkolwiek pragniemy nie wątpić w prawdziwość oficjalnych komunikatów, to jednak praktyka zakazywania wymieniania nazw ulic i budynków, co do których każdy Londyńczyk może się codziennie naocznie przekonać, iż leżą one w gruzach w całości lub częściowo, nie przyczynia się do wzrostu zaufania. Izba Gmin będzie musiała w najbliższym czasie — jak donosi londyński korespondent „Svenska Dagbladet” — zatwierdzić nowe wielkie kredyty. „W obecnej chwili — pisze korespondent — brak wszelkich szczegółów co do tego projektu ustawy, ponieważ rząd pragnie zapobiec zorientowaniu się nieprzyjaciela co do rozmiarów zbrojeń brytyjskich. Obecnie mówi się tylko o większych sumach globalnych. W chwili wybuchu wojny zażądano 500 milionów, na wiosnę dalszych 700 milionów funtów, w lipcu jednego miliarda, a obecnie przypada termin nowej pożyczki”.

### Krótkie wiadomości

Z racji urodzin króla Afganistanu przesłał kanclerz Hitler na jego ręce depezę gratulacyjną.

Zarządzeniem spisu majątku żądowskiego podporządkowało się ponad 52.000 żydów w Słowacji. Mimo wpływu terminu prekluzyjnego wielu żydów nie zgłosiło się celem dokonania spisu swej własności.

Moskiewska wytwórnia samochodów „KIM” która jak wiadomo w ostatnich dwóch latach rozszerzyła swą produkcję, obecnie rozpoczęła wykonywanie wozów małolitrażowych, przedstawiając się na ich produkcję masową. Samochody te otrzymały nazwę „KIM-lo”.

Nowojorski korespondent dziennika „Svenska Dagbladet” donosi o mającej niebawem być wprowadzonej, niemalże rewolucyjnej zmianie w produkcji płyt gramofonowych. W związku z zapowiedzią potania produkcji tego artykułu na rynku nowojorskim dała się zauważyć wybitna znzka płyt gramofonowych dochodząca do 50 procent. Na tej podstawie należy oczekiwać, że w najbliższych dniach ukaże się na rynku płyta gramofonowa sporządzona z nowoczesnego materiału znacznie niżej dotychczasowej cenie.

Angielski ambasador w Hiszpanii sir Samuel Hoare bawił z końcem ub. tygodnia w Gibraltarze. W sprawie tej komunikują z Londynu, że sir Samuel Hoare spędzi krótki czas na pilnej rozmowie z Gubernatorem Gibraltaru.

Do Strassburga przybyła grupa turystów norweskich, zwiedzając obecnie Niemcy, składająca się z 70 urzędników policji norweskiej. Gości powitał komisarz miasta dr Ernst. Po szczegółowym zwiedzeniu miasta, turyści odjechali dalej w głąb Alzacji.

Niemiecka artyl. dalekosiężna ostrzeliwała zakotwiczone w porcie Dower brytyjskie statki handlowe. Skuteczność pocisków trudno było rozpoznać wskutek niezwykle silnej mgły. Niemniej jednak zaobserwowano łunę pożarów.

Według informacji z Londynu mieli się zdecydować właściciele kopalń na obłożenie wszystkich zapasów węgla podwyżką w wysokości 6 pensów od tony.

## Nowy rozkład jazdy kolejowej

### ZMIANY

Pociągi oznaczone nawiasem przejściowo nie kursują.

Wszystkie pociągi bez wyjątku dozwolone dla Polaków.

#### Kielce — Jędrzejów — Tunel — Kraków — Katowice

2.02	—	3.10	—	4.05	—	5.32	—	—
5.29	—	6.37	—	7.30	—	—	—	10.55
7.32	—	8.39	—	9.32	—	11.02	—	—
<b>11.26</b>	—	<b>12.17</b>	—	<b>13.04</b>	—	<b>14.16</b>	—	—
11.44	—	12.52	—	13.45	—	—	—	17.00
(12.57)	—	(14.05)	—	(14.58)	—	(16.29)	—	—
14.58	—	15.50	—	14.37	—	17.55	—	—
17.06	—	18.14	—	19.07	—	—	—	22.25
18.14	—	19.22	—	20.16	—	21.42	—	—
<b>21.29</b>	—	<b>22.20</b>	—	<b>23.07</b>	—	<b>0.19</b>	—	—
23.19	—	0.27	—	1.20	—	—	—	4.41

#### Katowice — Kraków — Tunel — Jędrzejów — Kielce

—	—	22.50	—	0.25	—	1.15	—	2.21
23.26	—	—	—	3.00	—	4.01	—	5.06
—	—	(5.50)	—	(7.20)	—	(8.12)	—	(9.18)
—	—	<b>6.48</b>	—	<b>8.07</b>	—	<b>8.49</b>	—	<b>9.40</b>
5.31	—	—	—	8.49	—	9.39	—	10.45
—	—	9.30	—	10.49	—	11.30	—	12.18
—	—	12.04	—	13.40	—	14.30	—	15.34
11.25	—	—	—	14.49	—	15.39	—	16.43
—	—	<b>16.32</b>	—	<b>17.47</b>	—	<b>18.27</b>	—	<b>19.15</b>
—	—	17.30	—	19.30	—	20.22	—	21.26
16.46	—	—	—	20.00	—	20.49	—	21.55

Pociągi przyjeżdżające do Kielc o godzinie

2.21  
5.06  
9.40  
10.45  
12.18  
15.34  
16.43  
19.16  
21.26  
21.55

mają dalsze połączenie na

Warszawę  
Dęblin, Łuków  
Warszawę  
Warszawę  
Warszawę  
(tylko do Kielc)  
Warszawę  
Warszawę  
Dęblin  
(tylko do Kielc)

#### Kielce — Włoszczowa — Częstochowa

5.18	—	7.02	—	9.25
11.32	—	13.16	—	15.27
19.44	—	21.28	—	23.37

#### Częstochowa — Włoszczowa — Kielce

5.44	—	7.51	—	9.35
13.44	—	15.51	—	17.28
18.59	—	21.30	—	23.14

Długi Brytanii wynoszą ponad 10 miliardów. W pierwszym roku wojny światowej zadłużenie Anglii wynosiło miliard.

Wprowadzenie ustawy rasowej w protektoracie Czech i Moraw zostało zapowiedziane w środę w czeskiej prasie. Z komentarza dziennika „Vecer“ wynika, że ustawa ta ma na celu „przeprowadzenie energicznego i bezkompromisowego rozdziału między Czechami a Żydami“, ponieważ „czasy żydowskiego politycznego i gospodarczego panowania, które w okresie demokracji były tak silne, już minęły“.

Rząd rumuński zarządził, iż wszelkie dostawy nafty do Turcji i Grecji zostają wstrzymane. Wiadomość ta została w czwartek urzędowo potwierdzona. Uzasadnienia tego zarządzenia nie podano do wiadomości.

Wczesnym rankiem w piątek próbował ciężki krążownik brytyjski uderzyć na Cherbourg. Niemieckie baterie wybrzędne wzięły krążownik pod skuteczny ogień, wobec czego zawrócił on z drogi i odplynął w kierunku wybrzeży brytyjskich.

Budżet ministerstwa spraw zagr. Finlandii na rok 1941 przewiduje szereg oszczędności m. in. skreślono składkę członkowską na rzecz Ligi Narodów, wynoszącą 3.36 milionów marek fińskich.

W Luxemburgu wprowadzono rejestr pracy. Reguluje on porządek na rynku pracy według całkowicie nowych podstaw.

Na podstawie uchwały Rady gabinetowej w Rumunii, wszelka posiadłość ziemska, stanowiąca własność Żydów ulegnie wywłaszczeniu za odszkodowaniem.

Zakaz przewożenia niemieckiej poczty ze Stanów Zjednoczonych przez Pacyfik, wydany w poniedziałek przez departament poczt obowiązywał tylko przez 24 godzin. W środę odnośne zarządzenie zostało cofnięte bez podania powodów.

W nocy na środę Royal Air Force obrzucił bombami ciężkiego kalibru dzielnice mieszkaniowe w dwóch miastach belgijskich, mianowicie w Leodium i Hersal.

Jugosłowiański parowiec „Vido“ pojemności 1919 ton zatonął w dniu 6 października u ujścia Dunaju. Załoga licząca 28 ludzi została uratowana.

W Moskwie krąży pogłoski, że przybyły ostatnio po swej podróży do Stanów Zjednoczonych amerykański ambasador Steinhardt był przyjęty przez komisarza spraw zagranicznych Mołotowa jeden raz, mianowicie w dniu 27 września br. na wizycie konwencjonalnej. Informacje radia londyńskiego, jakoby brytyjski ambasador Cripps miał odbyć rozmowę z Mołotowem, nie polegają na prawdzie.

## LECZNICTWO ZIOŁOWE

(Fytoterapia)

Fr. Żechowski

**Chrzan** — Cochlearia armoracea, zbierać korzenie, używać na świeżo, zawiera: myrozyiny, olejki lotne. Działanie: przeciwniczące, usuwa astmę, duszność, gazy.

**Cykoria dzika** — Cichorius intybus, zbierać korzeń — pokrajany suszyć w słońcu, zawiera: azotan, chlorowodan, siarkan potasowy, kwas krzemowy, sól amonową, gorzknik, cukier, żywicę. Działanie: czyści krew, wzmacnia trawienie, podnieca apetyt, usuwa kwasy.

**Dziewanna wiązkwata**. — Verbascum tkapsus, zbierać kwiaty i młode liście, suszyć w cieniu, zawiera: olejek lotny, tłuszcz, białko, wapń, gumę, barwnik żywiczny, cukier, substancję mydlaną, jabczan, fosforan potasu, wapń, kwas krzemowy, niedokwas żelaza. Działanie: rozpuszcza śluz i kwasy w organizmie, czyści krew, pędzi pot i mocz, wzmacnia porost włosów.

**Dąb Quereus robur**, zbierać korę, suszyć w cieniu, zawiera kwas galusowy i garbnikowy, kwercynę, żywicę, pektynę, gumę, tłuszcz, cukier, fosforan, talcum, żelazo. Działanie: wzmacnia naczynia krwionośne, ściągają krew.

**Dynia** — Cucurbita Pepre, zbierać nasiona i suszyć. Do użycia gotuje się nasiona zmiażdżone z łuską.

**Dziurawiec** (zielię św. Jana) Hypericum perforatum, zbierać łodygę z kwiatem, suszyć w cieniu, zawiera: ciała białkowe, barwnik żywiczny, garbnik, olejek eteryczny. Działanie: ściągające, łagodzi zaburzenia nerwowe, usuwa żółtaczkę, malarię, dezynterię, nerwicę, nerwicę żołądka, katar kiszek, katar żołądka, czyści nerki i pęcherz.

**Gorzycyca czarna**. — Sinapis nigre, zbierać nasiona, zawiera: cjanosiarczan allylowy, olejny, stearynę, pepsynę. Działanie: pobudza trawienie, wzmacnia apetyt, okłady zewnętrzne na reumatyzm.

**Jałowiec pospolity**. — Juniperus communis, zbierać jagody dojrzałe, zawiera: olejek eteryczny, cukier (30%), żywicę, wosk, gumę, octan potasu, wapń jabłkowy. Działanie: pobudza apetyt, pędzi mocz, podnieca system nerwowy, czyści krew, usuwa kamienie z nerek i pęcherza, silną natarką nacierać zbolale stawy (reumatyzm).

**Jasnota biała**. — Lamium album, zbierać kwiaty, suszyć w cieniu pod bibułą, zawiera: taninę, kwas gallusowy, sole potasowe, cukier, śluz. Działanie: czyści krew, usuwa niezbyt płuc, blednicę, biegunkę, katar krtani, początki gruźlicy, pędzi mocz.

**Kmin pospolity**. — Carum cervi, zbierać nasiona i przechowywać w zamkniętym słoju, zawiera: olejek lotny (5%), żywicę, wosk, cukier, garbnik żelazisty, białko, barwnik, tłuszcz, sole roślinne, sole fosforowe, potas, wapń. Działanie: wzmacnia nerwy, pomaga w trawieniu, pędzi mocz, pędzi wiatry, łagodzi kurcze żołądkowe, powiększa wydajność mleka u karmiących matek.

**Holender siewny**. — Coriandrum sativum, zbierać nasiona, używać po 2 miesiącach, zawiera: olejek eteryczny, olej tłusty (13%), ciała białkowe, sole mineralne. Działanie: pobudza trawienie, pędzi wiatry, usuwa febrę, kaszel, flegmę.

**Konwalia majowa**. — Convallaria majolis, zbierać kwiaty, suszyć w cieniu pod niebieską bibułą, zawiera: asparaginę, krochmal, cukier, kwas jabłkowy, cytrynowy, glukozyd konwallarinę. Działania: usuwa wady serca, padaczkę, wodną puchlinę, robaki i pędzi mocz.

**Koper włoski**. — Feoniculum officinale, zbierać nasiona, przechowywać w zamkniętym słoju, zawiera: olej tłusty (12%), olej eteryczny (7%), cukier (2%), sól kuchenną, sól sodową, sól wapniową, siarkę. Działania: wzmacnia trawienie, pobudza nerwy, czyści żołądek i nerki.

**Kopytnik pospolity**. — Asarum europaeum, zbierać liście w sierpniu, a korzenie jesienią, zawiera: atarynę, olejek lotny, gorzknik wyciągowy. Działanie: czyści krew, pędzi mocz i pot, usuwa robaki i jest środkiem wzbudzającym wymioty, leczy płuca, żołądek, jelita, żółtaczkę.

**Kozłek lekarski** — Valeriana officinalis, zbierać korzeń, suszyć pokrajany, zawiera: olej eteryczny, kwas walerianowy, żywicę, gumę. Działanie: usuwa kurcze, konwulsje, leczy nerwy, łagodzi choroby kobiece.

**Krwawnik**. — Achillea millefolium, zbierać liście i kwiaty, suszyć w cieniu, zawiera: gorzknik achilleina, żywicę, gumę, olejek lotny, sole mineralne, kwas akonitowy. Działanie: czyści krew, wzmacnia nerwy, leczy wątrobę, śledzionę, żółć, żołądek, jelita, usuwa flegmę z płuc, sok świeżego ziela z miodem leczy wrzody.

**Kurdybanek** — Glechonna hederacea, zbierać całe ziele w czasie kwitnienia, suszyć w cieniu, zawiera: gorzknik wyciągowy, garbnik, żywicę, olejek eteryczny. Działanie: pędzi mocz, odrzuca flegmę, czyści krew, usuwa febrę, pobudza czynność żołądka i jelit, leczy pęcherz, nerki, wątrobę.

**Len** — Linum xativum, zbierać nasiona, zawiera: olej tłusty, olej eteryczny, gumę. Działanie: usmierza bóle gardła, krtani, płuc, leczy zapalenie żołądka, jelit, nerek, pęcherza, okłada się miejsca oparzone, mączka lniana z wodą wapienną leczy wrzody, olej pochłania truciznę.

**Lipa** — Tilia europea, zbierać młode kwiaty, suszyć w cieniu, zawiera: olej lotny aromatyczny (38%), śluz, mangan, garbnik, cukier, żywicę. Działanie: leczy gardło, płuca, usuwa katar żołądka, płuc, nerek, astmę, kaszel, przeziębienie, usuwa wodną puchlinę, kurcze, nerwobóle głowy, wzmacnia nerwy. Węgle z drzewa lipowego, używa się na choroby wątroby, jako środka wewnętrznego przy fermentacji gnilnej i w narządzie trawienia.

UNIEWAŻNIAM dowód osobisty wydany przez gminę Wodzisław. Maria Sroka.

Tłumaczenie podań i innych pism. — Adres wskaże „Nowy Czas“

ODSTĄPIĘ SKLEP wraz z urządzeniem oraz świadectwem przemysłowym w centrum miasta Jędrzejowa. Wiadomość w Redakcji „Nowy Czas“

2 P A N Ó W inteligentnych poszukuje pokoju umeblowanego, od zaraz, za dobrą zapłatą. Zgłoszenia w Redakcji „Nowy Czas“.

### POWIATOWA Spółdzielnia Rolniczo-Handlowa „WSPÓLNA PRACA“ W JĘDRZEJOWIE

Poleca po cenach najniższych:

Siewniki różnych rozmiarów  
Bębny do zaprawiania ziarna  
Brony sprężynowe  
Pługi jedno- i dwuskibowe  
Sieczkarnie  
Wialnie

SKLEP DETALICZNY „WSPÓLNA PRACA“ przy ul. 11 Listopada 17

sprzedaje:

Bańki do mleka 6 i 12 litrowe  
Żelazo obręczowe, podkowowe  
Buksy, osie, lem., piętki do pługów  
Grabie, rydle, młotki, zawiasy,  
motyki, wagi stołowe, odważniki  
Siatka druciana płachty żniwne  
Gwoździe, łańcuchy studzienne,  
do koni, krów, psów i wozów  
Wędzidła, kwas siar. (H<sub>2</sub>SO<sub>4</sub>)  
dla mleczarń

## „NOWY CZAS“ — KSIĘGARNIA

Jędrzejów, Rynek 1 (narożnik Pińczowskiej)

NADESZŁY

Podręczniki szkolne

Przybory szkolne  
materiały pisemne

hurtownie i detalicznie

## Japońskie zarządzenie w sprawie ponownego otwarcia drogi do Burmy

Dowodzący wojskami japońskimi stacjonowanymi obecnie w Indochinach gen. japoński oświadczył, iż Japonia jest zdecydowana w sposób najbardziej ostry zareagować przeciw ponownemu otwarciu szosy do Burmy. Lotnictwo japońskie podejmie bombardowanie odcinka szosy, przebiegającego przez terytorium Chin, nie zamierza jednak bombardować szosy na obszarach burmańskich. W Chinach poczynione zostały daleko idące przygotowania w wypadku zniszczenia tej szosy. W ogłoszonej przed niedawnym czasem deklaracji rządu Czang-Kai-Szeka wspomniano, że wymienioną drogę w sposób najbardziej prymitywny budowało dziesiątki tysięcy Chińczyków, oraz kobiet i dzieci chińskich. Robotnicy ci nie używali do jej budowy walców parowych, wobec czego łatwiej będzie w wypadku zniszczenia ją odbudować, niżby to miało miejsce przy szosie wykonanej w sposób nowoczesny.

## Anglia nabywa w Stanach Zjednoczonych nową serię starych okrętów

Związkowe władze żeglarskie w Waszyngtonie zgodziły się na sprzedaż 19 starych i od kilku lat nieczynnych statków handlowych, stanowiących własność rządu amerykańskiego, na rzecz czterech brytyjskich przedsiębiorstw żeglarskich. Oferta angielska na kwotę 4.640.000 dolarów była znacznie wyższa, aniżeli cena, którą płaciły zainteresowane firmy amerykańskie. Do ceny kupna dołącza się jeszcze koszt niezbędnych napraw w warsztatach okrętowych, przy czym kwestia reparacji potrwa kilka miesięcy. Koszty jej wyniosą około 165 tysięcy dolarów. W amerykańskich kołach gospodarczych i na łamach dzienników amerykańskich mówi się, że nabycie przez Anglików za wszelką cenę okrętów pozostaje w związku z poważnymi stratami morskimi oraz olbrzymimi przestrzeniami, jakie żegluga angielska pokonywać musi kontaktując się z pozostałymi jeszcze i bardzo odległymi rynkami nabycia.

## Ostatnie wiadomości

Kanclerz Hitler przyjął włoskiego ministra handlu Riccardi.

Bułgarski minister rolnictwa udekorowany wielkim krzyżem orderu Orła Niemieckiego. Minister bułgarski wręczył niemieckiemu ministrowi rolnictwa Sarré wielki krzyż Orderu Aleksandra.

W związku z gwarancją niepodległości Rumunii, jaką Niemcy udzieliły temu państwu we Wiedniu, stacjonowane zostały formacje lotnictwa myśliwskiego jako ochrona rumuńskich terenów naftowych.

W Marsylii aresztowano 22 osoby pod zarzutem uprawiania szmuglu ludzi z Francji.

Angielski attache wojskowy Mac Nadd wraz z członkami brytyjskiej służby informacyjnej opuścili Rumunię

W New-Delhi (w Indiach) w czasie demonstracji ulicznych, angielska policja wojskowa strzelała do tłumu, przy czym zabitych zostało sześć osób, zaś sześćdziesiąt osób odniosło ciężkie, a wiele osób lżejsze zranienia.

## Z GENERALNEJ GUBERNI

### Utworzenie dzielnic niemieckiej i żydowskiej w Warszawie

Gubernator okręgu warszawskiego ustanowił w obrębie Warszawy dzielnicę żydowską oraz ustalił granicę dzielnicy niemieckiej w Warszawie. Wszyscy Polacy zamieszkali w powstającej dzielnicy żydowskiej muszą tę dzielnicę opuścić najpóźniej do dnia 31 października br., przy czym nie wolno im osiedlać się w dzielnicy przeznaczonej dla Niemców. Żydzi, mieszkający w granicach miasta Warszawy muszą do 21 października br. przenieść się do dzielnicy żydowskiej. Polacy zamieszkali

w dzielnicy niemieckiej mają prawo pozostać w swoich mieszkaniach; nie wolno natomiast osiedlać się w dzielnicy niemieckiej Polakom wyprowadzającym się z ghetta. Wszyscy mieszkający w Warszawie Niemcy mają się z czasem przenieść w obręb dzielnicy niemieckiej. Gubernator zastrzegł sobie również wydawanie zakazów przebywania i ograniczeń dla Polaków w dzielnicy niemieckiej. Polacy zamieszkali w dzielnicy żydowskiej, którzy dobrowolnie nie wyprowadzą się w oznaczonym terminie, będą ewakuowani przymusowo. Zarządzenie wyraźnie wskazuje na to, że Polacy, którzy zamieszkują w dzielnicy niemieckiej mogą pozostać w swoich mieszkaniach, a wyprowadzić się muszą tylko Polacy z ghetta i ci nie mają prawa osiedlać się w dzielnicy niemieckiej. Żydzi zamieszkali jeszcze poza obrębem dzielnicy żydowskiej muszą do dnia 31 października br. opuścić swoje dotychczasowe mieszkania i wolno im zabierać ze sobą tylko bagaż ręczny i bieliznę pościelową.

**Przedłużenie Targów Jesiennych w Radomiu. — Datownik pocztowy dla celów filatelistycznych.** Radomskie Targi Jesienne cieszą się wśród mieszkańców tak wielkim zainteresowaniem, że Urząd Oświaty Ludowej i Propagandy, któremu ta wystawa podlega, zdecydował się na przedłużenie czasu trwania Targów do 17 października br. Ruch zwiedzających jest nadal bardzo silny. Momentem przyciągającym rzesze filatelistów jest fakt, że agencja pocztowa na terenie Targów zaopatrzuje przesyłki pocztowe, wysyłane w czasie trwania Radomskich Targów Jesiennych, specjalnym datownikiem.

**Ożywiony ruch na Targach w Radomiu. 17.000 zwiedzających w pierwszych dwóch dniach. Znaczny udział wystawców Polaków.** Po uroczystości otwarcia Targów Jesiennych w Radomiu daje się nadal zaobserwować niezwykle ożywiony ruch na terenach targowych od rana aż do wieczora przewijają się setki gości, oddziały wojskowe, szkoły i załogi fabryk przybywają w zwartych oddziałach. Wystawcy mogą pochwalić się poważniejszymi obrotami, bowiem na Targach zawarto szereg transakcji. O powodzeniu, jakim cieszą się Targi świadczyć może fakt, że w pierwszych dwu dniach po ich otwarciu sprzedano 17.000 biletów wstępu. Wśród zwiedzających widzi się nie tylko Niemców okręgu radomskiego, ale również poważne rzesze Polaków, którzy interesują się wystawionymi na Targach eksponatami. Wielu z spośród nich nie widziało jeszcze tak wspaniałe zorganizowanej imprezy. Dzięki przepięknej pogodzie jesiennej, teren Targów oświetlony promieniami słońca czyni bardzo dodatnie wrażenie. Przy pomocy umieszczonych na Targach gigantefonów, nadaje się koncerty z płyt, których dźwięk przedostaje się daleko poza teren Targów i działa przyciągająco na tych, którzy wystawy jeszcze nie zwiedzili.

## Wiadomości potoczne

### JĘDRZEJÓW

17. X. 1940 r.

**Biuro Inspektoratu Powiatowego Powszechnego Zakładu Ubezpieczeń Wzajemnych (P. Z. U. W.) w Jędrzejowie** przeniesione zostało z ulicy 11 Listopada 38 na ulicę 11 Listopada 23 (dom Białasa w podwórzu).

**Pożar w Błogoszowie.** Na polecenie pana starosty powiatowego udali się panowie mecenas dr Eberhard i sekretarz Związku Gmin Kruk w dniu 12 października 1940 na miejsce pożaru w Błogoszowie w gminie Węgleszynie. O pożarze tym w swoim czasie donosiliśmy. Z 70 budynków znajdujących się w wspomnianej wsi zgorzało 49, prócz tego szereg stodół i obór. Jak wiadomo, przyczyną nieszczęścia było nieopatrzne wyrzucenie przez wysiedleńców popiołu z torfu jeszcze się tlejącego. Od iskiei powstałych wskutek silnego wiatru zajęły się najpierw pokrycie jednego domu a potem większa część budynków. —

Ciężko poszkodowanym pogorzelnom zapewniłno szybką pomoc. Celem ulżenia najcięższej biedzie, przeznaczył starosta powiatu jędrzejowskiego pan landrat dr Glehn znaczniejszą sumę. Poza tym zamierza pan starosta powiatowy wszcząć akcję pomocniczą na rzecz pogorzelnów.

## Gazeta urzędowa pow. jędrzejowskiego. Obwieszczenie

### w sprawie ściągania składek ubezpieczeniowych dla Powszechnego Zakładu Ubezpieczeń Wzajemnych

Zabiegi Powszechnego Zakładu Ubezpieczeń Wzajemnych, by ściągnąć w czas składki ubezpieczeniowe, nie miały dotychczas w powiecie jędrzejowskim należytego powodzenia. Prawidłowy ruch ubezpieczeniowy jest jednakże uzależniony od wpływów składek ubezpieczeniowych w dostatecznej wysokości. Przymusowe ubezpieczenie wszystkich budynków od pożaru zostało ustanowione przez ustawę, ponieważ tylko na tej drodze można usunąć szkody pogorzelnowe. Poza tym istnieje w powiecie jędrzejowskim obowiązek przymusowego ubezpieczenia wszelkiego majątku ruchomego w rolnictwie, uchwalony w swoim czasie przez właściwe ciała samorządowe. Ubezpieczenie ogniowe ma charakter prawnopubliczny, a składki ubezpieczeniowe są zrównane z daninami publicznymi.

Zwracałem kilkakrotnie uwagę panom burmistrzom i wójtom moich gmin na konieczność leżącej w interesie wszystkich punktualnego wpłacania składek ubezpieczeniowych, by w ten sposób uchronić się przed stratami. Właśnie ostatni wielki pożar w gminie Oksa powinien wzbudzić u wszystkich właścicieli budynków przeświadczenie, że regulacja szkód jest tylko wówczas możliwa, gdy składki będą punktualnie płacone, albowiem w przeciwnym razie Powszechny Zakład Ubezpieczeń Wzajemnych nie jest w stanie z powodu niepunktualnego płacenia składek ubezpieczeniowych wypłacać premie ubezpieczeniowe.

Polecam przeto także na tym miejscu ludności zamieszkałej w powiecie jędrzejowskim, ażeby, jeżeli to nie miało jeszcze miejsca, wpłaciła niezwłocznie zaległe składki ubezpieczeniowe w Inspektoratach Powiatowych w Jędrzejowie i we Włoszczowie, i by również w przyszłości uiszczala wszystkie składki ubezpieczeniowe punktualnie. Równocześnie niech przy tej sposobności każdy właściciel budynków zbada, czy nie zalecałoby się dotychczasowe ubezpieczenie budynków, ze względu na spowodowane dzisiejszymi zmianami wyższą wartość budynków podwyższyć, by w ten sposób uchronić się w razie pożaru przed większymi stratami.

Zwracam poza tym uwagę na to, że Prezydent Wydziału Finansowego w Rządzie Generalnego Gubernatorstwa w Krakowie polecił Urzędowi Skarbowym dopuścić w przyszłości do przymusowego ściągania zaległych składek ubezpieczeniowych.

Jędrzejów, dnia 8 października 1940 r.

Starosta Powiatowy  
Dr GLEHN

## Ogłoszenie

W celu uporządkowania i podniesienia estetycznego wyglądu miasta nakazuję właścicielom (administratorom) nieruchomości odnowienie wszystkich domów (zabudowań).

Wszyscy ci, którzy nie zastosują się do powyższego ukarani zostaną grzywną w wysokości 100 zł.

Ostateczny i nieodwołalny termin odnowienia domów wyznaczam na dzień 25 października 1940 r.

Jędrzejów, dnia 15 X. 1940 r.

Burmistrz m. Jędrzejowa  
(—) Bankewitz

## Poszukujemy

dobre utrzymanej

## szafy żelaznej

Powiatowa Spółdzielnia Rolniczo-Handlowa  
„Wspólna Praca“ w Jędrzejowie